

B

Autunno in Barbagia Amore 'e Coro

L'itinerario della tradizione. Da 23 anni con voi.

A tour in the tradition. 23 years together.

Onani

6.7 10 : 2018



Un viaggio indimenticabile, sempre diverso, nel cuore della Sardegna: la Barbagia.

An unforgettable journey, a route which is never the same, in the heart of Sardinia: Barbagia.

Onanì

Una leggenda popolare narra di un antico villaggio intitolato a un capotribù nuragico da cui deriverebbe Onanie, nome in sardo del paese di Onanì. I ritrovamenti archeologici testimoniano che le origini del centro risalgono all'età nuragica, documentata dai numerosi monumenti sparsi in tutto il circondario: dalle torri, alle tombe dei giganti, fino al pozzo sacro di "Muros d'Avria". Il territorio però racconta una storia ancora più antica come dimostra la presenza delle sepolture scavate nella roccia denominate domus de janass (case delle fate) risalenti almeno al terzo millennio a.C. Le verdeggianti colline sono ricoperte da stupendi boschi di roverella circondati dalle essenze della macchia mediterranea, habitat ideale di diverse specie della fauna locale come cinghiali, lepri, pernici. Antichità e modernità convivono in un paese che può vantare origini che affondano nella preistoria e che ha saputo guardare al futuro scommettendo sull'arte e sulla propria cultura. Nel territorio comunale sono presenti numerosi siti archeologici, tra i quali: un pozzo sacro in località "Muros D'Avria", le tombe dei giganti e diversi nuraghi. Percorrendo le vie del paese si rimane affascinati dai preziosi murali dipinti dal pittore Diego Asproni su commissione del Comune tra il 1984 e il 1990 a cui si sono aggiunti quelli di alcuni allievi dell'Accademia di Brera.

The legend narrates that an ancient village, dedicated to a nuragic chieftain, was called Onanie, the Sardinian name for the town of Onanì. The archaeological finds prove that the origins of the town can be traced back to the nuragic era, documented by several monuments located in the neighborhood: from the towers and the tombs of the giants, to the sacred well of "Muros d'Avria". But the town is part of an older story, as demonstrated by the presence of graves dug into the rock, called domus de janass, the houses of fairies, dating back to at least the third millennium B.C. The verdant hills are characterized by beautiful sessile oak woods surrounded by the Mediterranean scrub, the perfect habitat for the different species of the local fauna like wild boars, hares and partridges. Ancient and modern times live together in a town that dates back to prehistory and which prepares itself for the future by focusing on art and its own culture. The town displays several archaeological sites, such as: a sacred well in "Muros D'Avria", the tombs of the giants and numerous nuraghes. Walking along the town streets one can admire the precious murals made by painter Diego Asproni and commissioned by the Town Council between 1984 and 1990, and those painted by Brera Academy students.



6 Ottobre / Sabato

09:00 Apertura delle mostre e delle esposizioni, lungo le vie del paese.

09:30 Apertura delle Cortes con degustazione dei prodotti tipici ed esposizione dell'artigianato locale. Lungo tutto il percorso sarà possibile osservare le massaie intente alla lavorazione della semola, della farina, del pane, della pasta e dei dolci tipici caratteristici della festa. Musica e balli itineranti allietteranno tutte le Cortes e le vie del paese con l'organettista Paolo Rodriguez.

11:00 Visita guidata alla scoperta della storia, della cultura e delle tradizioni del paese nella chiesa romanica di San Pietro, di San Francesco, di San Cosimo e Damiano e nei ruderi Santa Maria. Partenza dall'Info Point in via Dante 1.

11:30 Dimostrazione dell'antica preparazione del formaggio, "in sa domo de Ziu Tzizzu Masuri".

15:30 Visita guidata alla scoperta della storia, della cultura e delle tradizioni del paese nella chiesa romanica di San Pietro, di San Francesco, di San Cosimo e Damiano e nei ruderi Santa Maria. Partenza dall'Info Point in via Dante 1.

16:00 Secondo Palio dei cavallini di ferula tra bambini e dimostrazione con i Giochi Antichi, esito del laboratorio di educazione ambientale a cura del CEAS di Onani, via Roma.

17:30 Rappresentazione teatrale "Ammentos de Untana Manna", a cura della compagnia teatrale llos, presso il vecchio lavatoio comunale dove donne, bambini, uomini, animali si ritrovavano e lì nascevano amori, liti, amicizie, comarie e tanto altro ancora...

18:00 Dimostrazione dell'antica preparazione del formaggio "In sa domo de Ziu Tzizzu Masuri".

21:00 Concerto in piazza con i gruppi Ballade Ballade Bois (Sardegna) e Bilaka (Paesi Baschi).

23:00 Chiusura delle mostre e delle esposizioni.

7 Ottobre / Domenica

09:00 Apertura delle mostre e delle esposizioni, lungo le vie del paese.

09:30 Apertura delle Cortes con degustazione dei prodotti tipici ed esposizione dell'artigianato locale. Lungo tutto il percorso sarà possibile osservare le massaie intente alla lavorazione della semola, della farina, del pane, della pasta e dei dolci tipici caratteristici della festa. I gruppi Ballade Ballade Bois e Bilaka allietteranno tutte le Cortes con musica, balli e canti itineranti.

10:30 Visita guidata alla scoperta della storia, della cultura e delle tradizioni del paese nella chiesa romanica di San Pietro, di San Francesco, di San Cosimo e Damiano e nei ruderi Santa Maria. Partenza dall'Info Point in via Dante 1.

11:00 Dimostrazione dell'antica preparazione del formaggio, "in sa domo de Ziu Tzizzu Masuri".

11:30 Laboratorio enologico con degustazione e premiazione dei vini locali, presso le Scuole Elementari.

12:00 Rappresentazione teatrale "Ammentos de Untana Manna", a cura della compagnia teatrale llos, presso il vecchio lavatoio comunale dove donne, bambini, uomini, animali si ritrovavano e lì nascevano amori, liti, amicizie, comarie e tanto altro ancora...

15:00 Dimostrazione dell'antica preparazione del formaggio, "in sa Domo de Ziu Tzizzu Masuri".

16:30 Processione in onore di San Francesco, dipinta dai colori dei costumi tradizionali di Onani, dei gruppi folk Su 'e Ortachis di Bolotana, Istellas Lodinas di Lodè, Santu Miali di Padru e dei cavalieri.

19:00 Esibizione dei gruppi folk e balli in piazza.

21:00 Serata all'insegna del folklore e del divertimento con balli in piazza, accompagnati dalla musica di Carlo Boeddu e la voce di Carlo Crisponi.

23:00 Chiusura delle Cortes, delle mostre e delle esposizioni.



B
Onani

Da visitare

- Antico Mulino di Tziu Natalinu con laboratorio della pasta a mano tradizionale.
- Chiesa romanica di San Pietro.
- Ruderì di Santa Maria.
- Chiesa del Sacro Cuor di Gesù.
- Chiesa di San Francesco.
- Chiesa di San Cosimo e Damiano.

Dove Mangiare

specialità locali lungo le Cortes e vari punti ristoro per le vie del paese.



6 October / Saturday

9^{Am} Opening of exhibits and expositions along the streets of the village.

9:30^{Am} Opening of the 'Cortes' with tasting of typical products and exposition of local handicrafts. All along the route, visitors can watch the housewives as they work with semolina and flour to prepare traditional bread, pasta and sweets for the event. All the 'Cortes' and the streets of the village will host music and dance travelling performers accompanied by the accordion player Paolo Rodriguez.

11^{Am} Guided tour of the Romanesque church of San Pietro, of the churches of San Francesco and San Cosimo e Damiano, and of the ruins of Santa Maria, to discover the history, the culture and the traditions of Onani. Departure from the Info Point in via Dante 1.

11:30^{Am} Demonstration of the ancient cheese-making tradition "in sa domo de Ziu Tzizzu Masuri".

3:30^{Pm} Guided tour of the Romanesque church of San Pietro, of the churches of San Francesco and San Cosimo e Damiano, and of the ruins of Santa Maria, to discover the history, the culture and the traditions of Onani. Departure from the Info Point in via Dante 1.

4^{Pm} 2nd edition of the event 'Palio dei cavallini di ferula' with the children and show of ancient games, outcome of the environmental education workshop on the initiative of CEAS of Onani, via Roma.

5:30^{Pm} Theatre performance "Ammentos de Untana Manna" on the initiative of the theatre company Ilos at the old public wash house, where women, men, children and animals got together and where love relationships, arguments, friendships and much more developed...

6^{Pm} Demonstration of the ancient cheese-making tradition "In sa domo de Ziu Tzizzu Masuri".

9^{Pm} Concert in the main square featuring the two bands Ballade Ballade Bois (Sardinia) and Bilaka (Basque Country).

11^{Pm} Closing of exhibits and expositions.

7 October / Sunday

9^{Am} Opening of exhibits and expositions along the streets of the village.

9:30^{Am} Opening of the 'Cortes' with tasting of typical products and exposition of local handicrafts. All along the route, visitors can watch the housewives as they work with semolina and flour to prepare traditional bread, pasta and sweets for the event. All the 'Cortes' will host travelling performances with music, dances and songs by the two bands Ballade Ballade Bois e Bilaka.

10:30^{Am} Guided tour of the Romanesque church of San Pietro, of the churches of San Francesco and San Cosimo e Damiano, and of the ruins of Santa Maria, to discover the history, the culture and the traditions of Onani. Departure from the Info Point in via Dante 1.

11^{Am} Demonstration of the ancient cheese-making tradition "in sa domo de Ziu Tzizzu Masuri".

11:30^{Am} Wine workshop with tasting and awarding of local wines, at the primary school buildings.

12^{Am} Theatre performance "Ammentos de Untana Manna" on the initiative of the theatre company Ilos at the old public wash house, where women, men, children and animals got together and where love relationships, arguments, friendships and much more developed...

3^{Pm} Demonstration of the ancient cheese-making tradition "in sa Domo de Ziu Tzizzu Masuri".

4:30^{Pm} Procession of San Francesco, also featuring the colourful traditional dresses from Onani, the folk groups Su 'e Ortachis from Bolotana, Istellas Lodinas from Lodè and Santu Miali from Padru, and the horsemen.

7^{Pm} Performance of folk groups and traditional dances in the main square.

9^{Pm} Evening of folklore and fun with traditional choral dances in the main square, accompa-

nied by the music of Carlo Boeddu e the voice of Carlo Crisponi.

11^{Pm} Closing of 'Cortes', exhibits and expositions.

Sites of interest

Old mill of Tziu Natalinu with workshop on traditional handmade pasta.

- Romanesque church of San Pietro.
- Ruins of Santa Maria.
- Church of Sacro Cuor di Gesù.
- Church of San Francesco.
- Church of San Cosimo e Damiano.

Where to eat

local dishes will be prepared inside the 'Cortes' and various restoration areas will be available along the streets of the village.

Info

Comune di Onani

- ☎ +39 0784 41 00 23
- ☎ +39 0784 41 01 01
- ✉ protocollo@comune.onani.nu.it

Pro Loco

- ☎ +39 348 0684425
- ✉ prolocodionani@gmail.com

Settembre / September

● Bitti	1.2
● Oliena	8.9
● Dorgali	15.16
● Sarule	15.16
● Austis	22.23
● Orani	22.23
● Lula	29.30
● Tonara	29.30

Ottobre / October

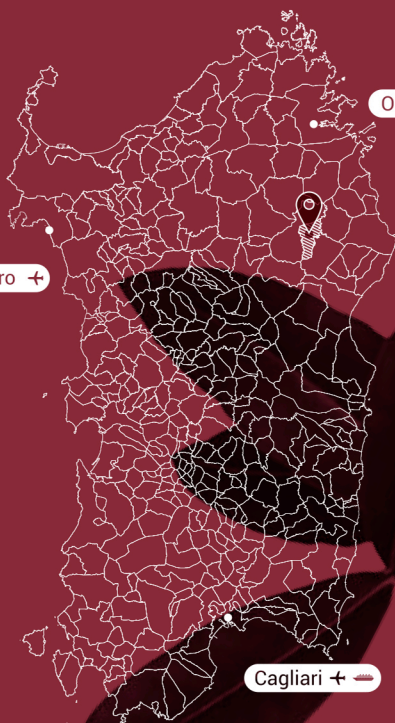
● Gavoi	6.7
● Meana Sardo	6.7
● Onani	6.7
● Lollove	13.14
● Orgosolo	13.14
● Belvì	20.21
● Sorgono	20.21
● Aritzo	27.28
● Ottana	27.28

Novembre / November

● Desulo	1.4
● Mamoiada	1.4
● Nuoro	10.11
● Tiana	10.11
● Atzara	17.18
● Olzai	17.18
● Ollolai	24.25
● Orotelli	24.25

Dicembre / December

● Gadoni	1.2
● Oniferi	1.2
● Teti	1.2
● Fonni	8.9
● Ortueri	8.9
● Orune	15.16
● Ovodda	15.16



Coordinate 40°29'06.3"N 9°26'32.66"E
Altitudine 482 m s.l.m.
Superficie 71,97 km²

cuoredellasardegna.it

#autunnoinbarbagia18



SARDEGNA



A.S.P.E.N.

Assessorato Regionale della
Camera di Commercio (A.A. Raro)



Banco di Sardegna
BPER Gruppo



TISCALI

REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SU TURISMU, ARTESANIA E CUMMERTZU
ASSESSORIATO DEL TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCIO

photoservice